...dag, 1 December 1941 — DAGBLAD — 58ste Jaargang, No. 3466

AMIGOE DI CURAÇAO

...st End Restaurant
... fijnste S-hotels
...gge en Nette bediening

Dit blad verschijnt dagelijks (behalve 's Zondags)
Abonnementsprijs voor het Gebiedsdeel fl. 1.50 per maand [Aruba fl. 2.—] bij vooruitbetaling.
Afzonderlijke nummers fl. 0.10.

Adm.: Tel. 1550. Redactie: Tel. 1858.
Hoofdredacteur: Dr. J. H. HARTOG
Spreekuur van de Redactie 10—18 uur.
Bureaux: Conscientiesteeg 27—29
Adres Postbus 84, Willemstad.
Uitgeefster: Paulus-drukkerij.

Kantoor Verenigde Staten: M. D. BROMBERG & Ass. Inc
19 to 25 West 44th Street, New York N. Y.
Kantoor voor Redactie en Administratie Aruba:
J. E. CROES, Postbus 14, Nassaustraat, Oranjestad, Telef. 38

...ië's Opperbevelhebber beveelt algemene mobilisatie van de Luchtmacht.

...velt spoedt zich terug naar Washington.
...verloven in Singapore ingetrokken.
...aire Missie uit Bangkok naar Singapore.
...se verliezen op alle fronten en Zeeën.
...n & Darlan vandaag naar Duitse Autoriteiten.

...DE VAN DEN PAUS.

...de Paus heeft voor een bijeen-...van geleerden een rede gehou-...arbij hij zeide gelukkig te zijn ...bij hen te bevinden, hetgeen ...te heerlijk was en een opbeuring ...bitterheid welke het felle con-...n landen die ons alle na aan het ...gen in ons veroorzaakt." „Voor ...een opbeuring", zeide de Paus, ...ij God schuldig, ...n wij e...e ...ze beste hoop opdragen, opdat ...uitziend en oppermachtig, ver-...d, genezend en genadig, alles ...richting moge geleiden waar Zijn ...de overhand zal hebben boven ...chtvaardigheid."

...in lange rede stelde Zijne Hei-...8 punten:

...eerste; „De Heer God is alwe-...schepper van het heelal en van ...s".

...weede; „God is de Meester van ...s". In verband daarmede zei-...H. Vader: „De veelvoudige na-...gen van de paleontologie ...n als van de biologie of de mor-...ie in problemen betreffende het ...an van den mens hebben tot nu ...iets met zekerheid vastgesteld. Er ...dus slechts over een toekomstig ...oord op de vraag open te laten ...eens de wetenschap, verlicht en ...iverd door de openbaring, zekere ...doende resultaten kan opleveren ...zulke belangrijke onderwerpen."

...Ten derde; Verklarende dat de ...groot is, doch groter was in zijn ...ong", zeide de Paus: „De ware ...schap verlaagt of vernedert den ...niet in zijn oorsprong, doch ver-...en verheerlijkt hem, omdat zij in ...lid van de grote menselijke familie ...meer of minder duidelijke sporen ...ondert, welke zijn ingedrukt door ...Goddelijk beeld en gelijkenis."

...Ten vierde; „De twee gaven van het ...ect zullen den mens groot maken ...ens in verschillende graden mees-...maken van onze gedachten en ons ...t voor onszelven voor anderen en ...God".

...Ten vijfde: „Van het oneindig gro-...tot het oneindig kleine is er slechts ...dat onveranderlijk en eeuwig is: ...

...Ten zesde zeide de Paus: „De orde ...het heelal toont de hand van God, ...gezien het vernuft in woorden en ...den van den mens met zijn machines ...werktuigen, de orde der natuur niet ...verstoren".

...Ten zevende; „God is de enige ...rser en Wetgever van het heelal". ...Het achtste punt was: „Alle mensen ...broeders in de school van God". ...ticaanstad, (AP) 30.11).

...INDISCHE LUCHTMACHT GEMOBILISEERD.

...Nieuwsberichten deelden mede, dat ...gens de radio van Batavia de Gou-...neur Generaal van Nederlands Oost ...ië de mobilisatie van de legerlucht-...cht heeft afgekondigd. Reserve-of-...ren en alle manschappen, die on-...evig zijn aan militaire dienst moe-...zich ogenblikkelijk aanmelden. ...den, (AP) 1.12).

WORDEN NOORD-AMERIKAANS-JAPANSE ONDERHANDELINGEN VOORTGEZET?

...Het State Department deelde mede, ...Hull waarschijnlijk op Maandag ...ur een nieuwe ontmoeting zou ...ben met den Japansen Ambassa-...r Kichisaburo Nomura en den spe-...n Japansen Gezant Saburo Kuru-...Hoewel de autoriteiten het doel ...de conferentie niet onthulden, ...d men het waarschijnlijk, dat de ...anners formeel het antwoord van Tokio op Hulls boodschap zouden geven. (Washington, (AP) 30.11).

VERLOVEN IN SINGAPORE INGETROKKEN.

Gemeld wordt, dat de verloven van alle soldaten in de grote Britse sterkte Singapore zijn ingetrokken als „een normale voorzorgsmaatregel met het oog op de toestand in de Stille Oceaan" (Singapore, (AP) 29.11).

MILITAIRE MISSIE VAN THAILAND NAAR SINGAPORE.

De Britse radio deelde mede, dat Thailand een militaire vertegenwoordiging naar Singapore gezonden heeft om met de Britse officieren te confereren (New York, (AP) 29.11).

TOJO'S UITLATING VERKEERD BEGREPEN.

Een uitzending van Domei, het Japanse nieuwsagentschap, zeide, dat autoriteiten van het Departement van Buitenlandse Zaken haar verwondering te kennen hebben gegeven over de „algemene misvatting" van Premier Tojo's speech. De autoriteiten wezen er op, dat de premier gesproken had van de zuivering van vreemde „exploitatie" en niet van de mogendheden zelven uit Oost-Azië (New York, (AP) 30.11).

JAPANS-AMERIKAANSE BESPREKINGEN ZULLEN WORDEN VOORTGEZET.

Domei maakte bekend, dat het Japanse cabinet een buitengewone zitting had welke 1 uur en 15 minuten duurde, waarbij de Minister van Buitenlandse Zaken, Sjigenori Togo, rapport uitbracht over de onderhandelingen te Washington.

Na het verslag van Togo werden door de verschillende Ministers de meningen gewisseld.

Een later bericht van Domei meldt, dat het Japanse cabinet besloten heeft de besprekingen met de Verenigde Staten voort te zetten, niettegenstaande de grote meningverschillen tussen de beide regeringen.

Het nieuwsagentschap maakte de beslissing bekend na de speciale zitting van het cabinet, waarbij de Minister van Buitenlandse Zaken een verslag gaf over de voortgang der onderhandelingen te Washington. Domei zeide, dat Togo's verklaring duidelijk gemaakt heeft, dat er „grote meningsverschillen zijn tussen Japan en Noord-Amerika", doch voegde hieraan toe: „Japan zal echter de pogingen verdubbelen om de Verenigde Staten de problemen in de Stille Oceaan opnieuw te doen overwegen door de voortzetting van de onderhandelingen." (Tokio, (AP) 1.12).

VOORBEREIDINGEN IN HET VERRE OOSTEN.

De Noordamerikaanse vlootstrijdkrachten in de Philippijnen werden gereed gehouden voor elke noodtoestand, wijl de vrees voor een oorlog in het Verre Oosten werd gevoed door de aankomst van nieuwe Britse versterkingen te Burma, de intensieve militaire voorbereidingen in Thailand, de verklaring van de noodtoestand in Singapore en het aanvoeren van Japanse troepen van Frans Indo-China. De mening nam toe, dat de Japanners elk ogenblik naar Thailand zouden kunnen slaan in een poging de Burmaweg door te snijden waarover China van voorraden voorzien wordt, terwijl de defensies daarvan mogelijk spoedig zullen worden versterkt door een Amerikaans luchteskader, gevormd uit Amerikaanse vliegtuigen onder Chinese vlag.

Zowel de Japanse pers als de Japanse radio verklaarden gisteren, dat het vestigen van zulk een patrouille een „voorbeeld zou zijn van de meest provocerende gewapende agressie". De situatie werd ernstig opgevat door Noordamerikaanse autoriteiten op de Philippijnen en weerspiegeld in de orders voor het intrekken van alle verloven op het gefortificeerde Correigdor-eiland, dat de baai van Manilla bewaakt en het invoeren van de nachtelijke verduistering op de vlootbases Cavite en Olonggapo. Vele officieren, die met verlof waren, zouden voor dienst zijn teruggeroepen. In Shanghai waarschuwde het Noordamerikaanse Consulaat de Noordamerikaanse burgers opnieuw om zo spoedig mogelijk te vertrekken. De Noordamerikanen in Thailand kregen ook de waarschuwing om te vertrekken. In Hongkong werden alle Britse troepen naar de barakken teruggeroepen en kregen alle mariniers het bevel zich gereed te houden, terwijl de kroonkolonie na een driedaagse-oefening in staat van gevorderde gereedheid werd verklaard. (Manilla, (AP) 1.12).

8 DUITSE TRANSPORTSCHEPEN TOT ZINKEN GEBRACHT.

De Britse Admiraliteit maakte heden laat **op de dag** bekend, dat op zijn minst 8 **Duitse** transportschepen met versterkingen op weg naar het Murmansk-**front**, door Britse duikboten tot zinken zijn gebracht.

Het communiqué deelde mede, dat 5 **anderen** door torpedo's of kanonvuur werden beschadigd (Londen, (AP) 29.11).

NOORD-WEST DUITSLAND DOOR RAF AANGEVALLEN.

Officieel wordt gemeld, dat 150 ton aan bommen in de afgelopen nacht door de Royal Airforce op Hamburg werd geworpen.

19 Britse vliegtuigen zouden vermist worden. Andere aanvallen werden door een „machtige strijdmacht" uitgevoerd op de vlootbasis te Emden. Andere objectieven te Bremerhaven, Kiel en Lübeck werden eveneens gebombardeerd en mijnen werden gelegd in de vijandelijke wateren. (Londen, (AP) 1. 12).

DUITSE RAIDER TOT ZINKEN GEBRACHT.

De Britse Admiraliteit maakte bekend, dat het Britse oorlogsschip „Devonshire" een gewapende Duitse koopvaardij-raider op 22 November tot zinken heeft gebracht. Het communiqué deelde mede dat de aanwezigheid van een Duiste duikboot bevestigd werd en het daarom niet raadzaam geacht werd schipbreukelingen op te pikken. Het 9.850 ton grote oorlogsschip, dat in 1927 te water werd, leed geen schade. De ontmoeting had plaats in de Zuid-atlantische Oceaan (Londen, (AP) 1.12).

OVERAL GEALLIEERDE SUCCESSEN.

Beide armen van de reusachtige nijptang, waarmede Hitler poogde het gehele Midden-Oosten te omvatten, werden teruggedrongen door gelijktijdige Britse successen in Libye en Russische offensieven bij Rostov en in het Donetzbekken.

Een intense slag van tanks, welke grote kans heeft het eerste Britse doel in Cyrenaica tot een succesvol hoogtepunt te brengen, woedt in de buurt van Sidi Rezegj en Bir el Hamed. Von Rommels „Africa Korps", dat eerst poogde stand te houden en te vechten, scheen wanhopige pogingen te doen om naar het Westen te breken door Britse en Nieuw-Zeelandse troepen.

Een andere klinknagel voor een uiteindelijk Brits succes in Noord-Afrika werd gedreven door de bekendmaking, dat gemechaniseerde patrouilles de kust ten Zuiden van Benghazi bereikt hebben, waardoor zij mogelijke linies waarlangs de vijand zich eventueel zou kunnen terugtrekken, hebben afgesneden.

Aan het front waar de Duitsers kort geleden het snelste voortgang maakten in de Russische campagne, rolde een door Timosjenko gereorganiseerd en versterkt leger de divisies van Von Kleist terug in wat beschreven werd als de grootste nederlaag voor de nazies in de 5 maanden oude strijd in Rusland.

Het Oekraiens Rode Leger heroverde Rostov, welke stad de Duitsers gehoopt hadden de spil te maken voor een wending naar de olierijke Caucasus en zou nog steeds verwoed inslaan op het Duitse leger in de richting van Mariupol.

4 Nazie-divisies zouden hebben opgehouden te bestaan, terwijl de nazieverliezen aan manschappen op 10.000 werden gesteld.

Een waarnemer voorspelde, dat Auchinleck in staat zal zijn Generaal Rommels pantserstrijdkrachten binnen drie dagen te vernietigen, indien de „slag even goed voortgaat als thans". Intussen geeft een meer uitgebreide Britse strategie te kennen, dat een plan bestaat om een strijdmacht te zenden naar de grens van Tunis om een mogelijke Duitse poging om met Vichy samen te spannen tegen te gaan. (Londen (AP) 1. 12.

EEN NIEUWE NAZIE-JAMBOREE TE VERWACHTEN.

De Britse radio zeide, dat volgens ontvangen berichten een nieuwe nazie Europese jamboree op touw gezet is om te volgen op de anti-Komintern conferentie van onlangs te Berlijn. Naar vermeld zal Hitler voor deze bijeenkomst alle vertegenwoordigers van de door Duitsland bezette landen uitnodigen. De uitnodiging aan Vichy zou beschouwd worden als een aanneming van de Duitse eisen betreffende Noord Afrika (New York, (AP) 30.11).

Het nieuws van vandaag.

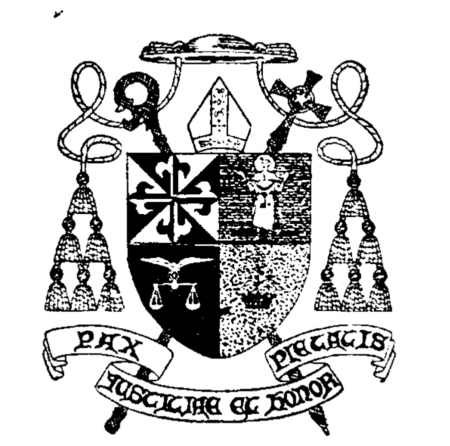
Dat de toestand gedurende het afgelopen weekeinde in het Verre Oosten in een critiek stadium is gekomen, weet ieder, die naar de radio-stations heeft geluisterd. En dat ons Rijk daarbij ten nauwste betrokken is, blijkt uit de maatregel van Indië's Opperbevelhebber, die de mobilisatie voor de gehele luchtmacht heeft afgekondigd. Het bericht hieromtrent staat op blz. 1. Ook uit andere berichten blijkt de hachelijkheid van de toestand over duidelijk. In Singapore zijn alle [illegible] litaire verloven ingetrokken, [illegible] militaire missie is uit Thailand [illegible] Singapore vertrokken. Roo[illegible] die naar Warm Springs was, [illegible] hals over kop naar Washing[illegible] rug (blz. 1).

Japan wil toch de bespreking[illegible] met de Verenigde Staten voortzetten. Vanmorgen is er een bespreking geweest. Togo, de minister van buitenlandse zaken in Tokio, heeft rapport uitgebracht en daarna heeft het cabinet besloten om in weerwil van de grote verschillen toch de besprekingen voort te zetten (blz. 1).

In West-Europa is de toestand ook zeer wisselachtig. Na de vriendschapsuitingen tussen Vichy en Berlijn, verkoelde de relatie en nu is het weer zo dik aan, dat Henri Pétain en Jean François Darlan vandaag naar het bezette gebied zijn vertrokken om besprekingen met de Duitse autoriteiten te voeren (blz. 3).

Overigens lijdt [illegible] Duitser nederlagen genoeg[illegible] Duitse schepen, die op w[illegible] naar het front bij M[illegible] (nog altijd Russisch) [illegible] de kelder, vijf werden [illegible]. In de Zuidatlantische [illegible] werd een Duitse raider tot [illegible] gebracht. In Rusland doen de [illegible] succesrijke tegenaanvallen [illegible] Kalinin, in het Donetz-bekken. [illegible] bericht, dat Rostov door de Russen werd hernomen, is nog niet bevestigd. In Libye worden Duits-Italiaans aanvallen herhaaldelijk afgeslagen. En de Raf heeft in de afgelopen nachten telkens West Duitsland gebombardeerd.

Z.H. de Paus heeft een rede gehouden, waarvan een uittreksel te vinden is op blz. 1. Gisteren werd in het Apostolisch Vicariaat een Herderlijke Brief voorgelezen, die hiernevens staat afgedrukt.



† Frater Petrus Innocentius Verriet

**van de Orde der Predikheeren,
door de genade Gods en de gunst van den Apostolischen Stoel,
Titulair Bisschop van Eleutherna en
Apostolisch Vicaris van Curaçao,
aan de Geestelijkheid en Geloovigen van zijn Vicariaat
Zaligheid in den Heer.**

Mijn dierbare Broeders en Zusters in Christus.

Op den 12den Januari a.s. zal het honderd jaar geleden zijn, dat de eerste Zuster Franciscanessen van Roosendaal op Curaçao voet aan wal zetten.

Deze dag moet voor heel ons Volk zijn een dag van jubel en innige dankbaarheid. Met dezen datum breekt er een nieuw tijdperk aan in de geschiedenis van Curaçao. De duisternis van onwetendheid, waarin een groot deel onzer bevolking gedompeld lag, door gebrek aan onderwijs, zal geleidelijk plaats maken voor het helderstralende licht der christelijke beschaving. Deze dag is als de dageraad van een nieuw leven, van een nieuwen dag, die door Gods barmhartigheid en onder den zegen van den Goeden God over onze eilanden opging.

De Zusters kwamen, dragend in haar **maagdelijke** handen den fakkel van het geloof, in haar religieuze harten het vuur der Goddelijke Liefde. Deze liefde had haar de kracht gegeven, om alles wat haar op aarde dierbaar was vaarwel te zeggen. Deze liefde gaf haar ook de kracht voor alle offers.

Want een offerleven was het leven der Zusters, toen meer dan ooit. De geschiedenis gewaagt ervan, hoe menigmaal de Zusters in de meest behoeftige omstandigheden te leven hadden, — hoe zij zich dikwijls het meest noodzakelijke ontzeggen moesten, — wat een offers het haar gekost heeft, om overal op onze eilanden aan allen het licht van haar geest, de liefde van haar hart, de onschatbare weldaden van christelijke beschaving mede te deelen.

Voor ons menschen van den modernen tijd, met alle mogelijke comfort, dat het leven wel gemakkelijker, maar niet altijd gelukkiger maakt, — met zijn moderne middelen van verkeer, is het soms zoo moeilijk ons in de primitieve toestanden van voorheen in te denken, — ons levendig de zo behoeftige levensvoorwaarden van jaren en jaren her voor den geest te halen.

Maar bij al die offers waren de Zusters gelukkig. Geen die erdoor werd afgeschrikt, omdat zij altijd voor zich zagen het verheven ideaal van heel haar leven en streven: — het brood der waarheid te breken voor al de kinderen van ons volk, ook voor de armen, en de armsten onder de armen, ja, voor deze heel bizonder -om ze met de hulp van Gods genade geleidelijk op te heffen uit den staat van onwetendheid en verwaarloozing, en ze het besef bij te brengen van hun waardigheid als mensch, en van hun nog veel verhevener waardigheid van Christen, van Kind van God.

Steeds meer Zusters kwamen uit het moederland, ondanks het feit, dat er verschillende vielen in den vollen bloei harer jeugd, als slachtoffer van tropische ziekten, — en alle waren bezield met eenzelfde liefde en toewijding als de eerste Zusters, die wij met volle recht de pioniers der beschaving mogen noemen van onze eilanden. Zij kwamen om het werk der eerste Zusters voort te zetten, en uit te breiden,— om steeds verder het zoo schoone beschavingswerk te ontplooien. Zoo zien wij het gebeuren, dat overal op de eilanden, naast de kerken scholen verrezen, klein en niettig in het begin, met een armoedig Zustershuisje ernaast. Al die scholen en schooltjes, hoe klein en armoedig ook, waren de centrales, van waaruit het licht der christelijke beschaving zich tot de meest afgelegen en verst verwijderde uithoeken onzer eilanden verspreidde. En al die armoedige huisjes waren huisjes van gebed. Daar werd door de Zusters gebeden en geofferd, en Gods zegen over haar werk voor de kinderen afgesmeekt.

Die armoedige schooltjes, die in hoofdzaak door den offergeest en de Missie-liefde van de Katholieken uit het Moederland zijn tot stand gekomen, mogen in den loop der jaren hebben plaats gemaakt voor mooie, geriefelijke schoollokalen, die aan de eischen van den modernen tijd voldoen, — de onderwijsmethoden en leermiddelen mogen verbeterd en gemodernizeerd zijn, — wat niet veranderd en ook voor geen verbetering vatbaar is, — wat zich nog steeds verheugt in den jeugdbloei van honderd jaren terug, dat is de geest van offer, waardoor het werk der Zusters zoo rijk gezegend is, en zoo bijzonder schoon en verdienstvol gemaakt wordt. Dat is de echte toewijding, waarmede de Zusters zich aan haar verheven taak blijven geven, nu nog evenals honderd jaren terug, en waardoor zij de harten onzer Katholieke bevolking veroverd hebben.

Daardoor hebben zij het volste recht op onze oprechte en innige dankbaarheid.

Als wij een oogenblik stilstaan bij het grootsche werk, — beschavingswerk in de meest edelen zin van het woord, — dat gedurende de afgeloopen honderd jaar de Zusters van Roosendaal op de eilanden Curaçao, Aruba en Bonaire tot stand gebracht hebben, dan worden wij vervuld met een diepe bewondering voor deze edele zielen, die met geen ander doel voor oogen dan het levensgeluk van de aan haar zorgen toevertrouwde kinderen te bevorderen en te verzekeren, — en in de kracht van haar geloof en liefde, zich alle, ook de grootste offers, getroost hebben.

Hoeveel duizenden en duizenden kinderen van ons volk hebben aan het edelmoedig en belangeloos werk der Zusters hun levensgeluk te danken. Alleen reeds de gedachte aan de ontelbaar velen, die door het werk der Zusters en door haar offer, gelukkig gemaakt zijn voor tijd en eeuwigheid, moet voldoende zijn om ons met een diepe bewondering en innige dankbaarheid te vervullen.

Nooit zal ons volk zijn dankbaarheid voor hetgeen de Zusters voor hen gedaan hebben, naar waarde kunnen toonen.

Met innige dankbaarheid zijn wij vervuld jegens de Eerbiedwaardige Mère Joseph, de Stichteres en Eerste Algemeen Overste van de Congregatie van de Zusters van Roosendaal, die toen haar Congregatie nog nauwelijks tien jaar bestond, bereid gevonden werd, om enkele van haar beste dochters af te staan voor de Missie van Curaçao, enkel en alleen omdat haar echt apostolische ziel begaan was met het lot der kinderen, die in onwetendheid voortleefden; — dankbaarheid jegens de Congregatie zelve, die in de honderd jaar, die er thans verloopen zijn, telkens weer Zusters afstond voor het Missie-onderwijs, en die zich daardoor een onverwelkbare kroon van verdiensten heeft verworven, en in de harten van alle rechtgeaarde Curaçaoenaars een monument van dankbaarheid heeft opgericht.

Met innige dank[illegible] gedenken wij al die edele ziel[illegible] den loop van deze honderd ja[illegible] hebben gearbeid, — die de hit[illegible] den dag gedragen en haar beste krachten en leven gegeven hebben [illegible] onze kinderen, en die thans in den [illegible]emel, waar zij met ons allen medejubel[illegible], het loon genieten van haar zoo rijk en verdienstvol leven. In haar is het woord van den profeet bewaarheid: „Zij die velen tot gerechtigheid hebben gebracht,

zullen als sterren schitteren, voor eeuwig en immer." (Dan. 12.3).

Met even grote dankbaarheid gedenken wij de Zusters, die zich thans met onverflauwden ijver en toewijding geven aan de verheven taak van het onderwijs en de opvoeding der jeugd.

En wij zijn er zeker van, ons volk zal zijn dankbaarheid toonen op een wijze, als alleen een oprecht godsdienstig volk die toonen kan. 12 Januari a.s. zal een jubeldag zijn. Uit de harten van duizenden en duizenden zullen op dien dag vurige gebeden opstijgen tot den troon van den Allerhoogste en van Moeder Maria, de „Sedes Sapientiae", de Zetel der Wijsheid, om tezamen met ons God te danken voor het ontzaglijk goed, dat de Zusters hier tot stand gebracht hebben, en tevens God te bidden, dat Hij onze goede Zusters en haar werk voor onze jeugd moge zegenen in lengte van jaren.

Als een geschenk van onze innige dankbaarheid aan de Zusters zullen wij op den 12den Januari de Plechtige Pontificale H. Mis opdragen, en tevens bepalen wij, dat in **alle kerken van de eilanden Curaçao, Aruba en Bonaire,** op den Zondag volgende op den 12den Januari een plechtige H. Mis van **dankbaarheid zal worden opgedragen,** en dat na deze H. Mis van dankbaarheid het „Te Deum" zal gezongen worden, terwijl wij tevens onze dierbare Geloovigen, en heel in het bijzonder onze dierbare kinderen allerdringendst aansporen, om op dien dag de H. Communie te ontvangen, en deze H. Mis en H. Communie als een feestgave aan God voor de goede Zusters aan te bieden.

En zal dit ons Herderlijke Schrijven in alle kerken en kapellen van ons Vicariaat worden voorgelezen op den Zondag na ontvangst.

Gegeven te Curaçao, den 18 November 1941.

† Frater Petrus Innocentius Verriet,
Tit. Bisschop van Eleutherna.
Apostolisch Vicaris van Curaçao
Vicarius Apostolicus.

leger onder zijn grote aanvoerders, van de schutterijen in de verdediging der steden tegen overweldigers in vroeger eeuwen: tradities bevestigd in de korte, doch eervolle strijd in Nederland in Mei 1940.

Bedenkt hoe Hare Majesteit de Koningin in deze zware tijd ons alle voorgaat in het dragen van moeilijkheden, in het brengen van offers.

Kortom, toont den Amerikaansen troepen, dat zij komen te staan naast een weermacht, die haar taak en plicht kent en bereid is die tot het uiterste te vervullen. Wedijvert daartoe in plichtsbetrachting als goede soldaten van Hare Majesteit de Koningin Wilhelmina.

Leve de Koningin!

ZAL NEDERLAND INGELIJFD WORDEN?

In Spaanse bladen staan berichten van correspondenten in Berlijn, die leerzaam zijn. Ze zijn ongeveer gelijkluidend, waaruit blijkt, dat ze door de nazies gedicteerd zijn. Zij houden zich bezig met Arthur Seyss Inquarts verklaring, dat het verkeerd is te gewagen van Nederlands onafhankelijkheid en zeggen dan: Deze verklaring betekent, dat Nederland binnen zeer afzienbare tijd in het Duitse Rijk zal worden ingelijfd met medewerking van de Nederlandse nazies en hun leider Anton Mussert.

SURINAME WERKT IN ALLES MEDE.

Een Amerikaans journalist heeft uit Paramaribo per radio een beschrijving gegeven van de aankomst der Amerikaanse troepen in Suriname.

„Onze mannen hebben hun eigen officieren van gezondheid en veldpredikers zullen hun eigen behuizing hebben en Amerikaans voedsel, ofschoon dit werkelijk een land met uitmuntend voedsel is. Onze soldaten voelen zich plezierig onder deze vriendelijke bevolking, die verenigd staat tegen Hitler. Ik ben er trots op Amerikaan te zijn en lid van dit uitstekende Amerikaanse leger.

Alles wordt hier gedaan om ons het gevoel te geven, dat wij hier welkom zijn, zowel door de autoriteiten als door de bevolking. En men stelt alles in het werk om samen te werken."

DE WINTERHULP-ACTIE GAAT NIET ZO GOED.

Uit de laatst ontvangen Nederlandse bladen blijkt heel duidelijk, dat de resultaten van de winterhulp-actie beneden de verwachting blijven. Het „Handelsblad" van 5 November deelt mede, dat Directeur-Generaal Piek een oproep deed om ƒ 10.000.000 bijeen te brengen. In die oproep heet het o.a. — met iedereen, die beweert, dat het winterhulp-geld toch naar Duitsland gaat, zal gestreng worden afgerekend —. En uit de N.R.C. van 6 November blijkt zonneklaar welke methodes worden toegepast om geld bij elkaar te brengen. In de krant staat nl. het bericht, dat de N.S.B.'er die burgemeester van Sneek is, heeft bekend gemaakt, dat firma's, die niet bijdragen voor de winterhulp, van leveranties uitgesloten zullen worden.

TELEGRAM VAN GELUKWENS.

Minister-president Pieter Sjoerd Gerbrandy zond het volgende telegram aan Winston Spencer Churchill ter gelegenheid van diens verjaardag: „Hartelijke gelukwensen namens mij zelf en de Nederlandse regering. Ons vertrouwen in de uitslag van de huidige strijd is in het afgelopen jaar versterkt door uw nobele voorbeeld en uw prachtige leiding. De eerste resultaten van uw onvermoeide arbeid voor de Geallieerde Zaak, die de zaak der mensheid is, zijn reeds te bespeuren. Wij zenden onze beste wensen voor de toekomst van u persoonlijk en van uw prachtige volk."

BUITENLAND.

RUSSISCH COMMUNIQUE.

Een aanvullend Russisch communiqué luidt als volgt: „Op 29 November vernietigde onze luchtmacht 83 Duitse tanks, 15 pantserwagens, meer dan 650 vrachtwagens met troepen, 12 veldkanonnen, 190 wagons geladen met granaten, 5 tankwagens met olie en 1 trein met ammunitie, terwijl meer dan 2 regimenten van de vijandelijke infanterie uiteen geslagen werden.

Onze troepen, die in een sector aan het Zuidwestelijke front opereren, versloegen de 297ste Duitse infanteriedivisie en doodden meer dan duizend Duitse officieren en manschappen. Een afdeling, welke deelnam aan deze operatie, vernietigde 13 Duitse kanonnen, 2 mijnenwerpersbatterijen en 20 wagons met ammunitie. Tevens werden kanonnen, 6 loopgravenmortieren, 6 machinegeweren en andere oorlogsmaterialen buitgemaakt." (Moskou, (AP) 30.11).

WAT HET DUITSE COMMUNIQUE ZEGT.

Het Duitse communiqué deelt mede, dat de Russische strijdkrachten bij Rostov gisteren de aanval voortzetten ongeacht de verliezen aan maschappen en materiaal.

Tevens werd verder voortgang gemeld door de Duitse infanterie en tanks bij Moskou. (Berlijn (AP) 1. 12.)

RUSSISCHE AANVAL BIJ TULA.

De correspondent van „Pravda" deelde mede, dat de Russische troepen, welke opereren ten Noord-Westen van Tula tegenaanvallen doen en dat de vijand zich naar het Westen terugtrekt. De gevechten worden voortgezet.

„Pravda" meldde, dat gedurende de laatste 24 uur in het gebied bij Stalinogorsk „Belovs cavalerie en andere daarmede in verband staande eenheden met succes vochten tegen de 17e fascistische tankdivisie en den vijand dwingen zich haastig naar het Zuiden en Zuid-Westen terug te trekken. Sommige vijandelijke eenheden vluchten in wanorde en worden door onze troepen achtervolgd, terwijl de vijand hevige verliezen lijdt."

Gemeld wordt, dat de aanval ten Noord-Westen van Tula zich in de ochtend van Zondag ontwikkelde. Aan het Kalinin-front wordt het Sovjet-offensief in verschillende sectoren intensiever, waarbij de Duitsers verse strijdkrachten in de tegenaanval werpen, teneinde de Russische opmars tegen te houden. (Moskou, (AP) 1. 12).

DE GEVECHTEN IN LIBYE OP ZONDAG.

De algemene Commandant van de 21ste Duitse pantserdivisie werd door de Nieuw Zeelanders gevangen genomen bij verwoede gevechten, welke woeden aan beide zijden van de 10 mijl wijde corridor, die de Britten gedreven hebben naar Tobruk. De generaal werd gevangen genomen toen hij zich bevond bij de pantsercolonne te Bir el Hamed op ongeveer 8 mijl ten Zuid-Oosten van Tobruk.

Hij werd naar Tobruk gevoerd. Intussen vielen mobiele Britse eenheden de voorraadcolonnes van den Duitsen Commandant Generaal Von Rommel aan op verschillende punten ten Westen van Tobruk. De overblijfselen van Von Rommels twee pantserdivisies in Cyrenaica zijn nogmaals gesplitst. De 15de divisie bevindt zich thans ten Zuid-Westen van de corridor naar Tobruk, terwijl Britse tanks uit het Zuiden er bovendien druk op uitoefenen. De divisie zou zich — naar verneld — naar het Westen trachten terug te trekken.

Een andere Duitse strijdmacht bevindt zich ten Noord-Oosten van de [...] deed hedenmorgen aanval[...] Nieuw-Zeelanders, die deze [...] De gevechten werden ook [...] bij Sollum met een zwaar [...]ur, dat de houten tafel in de [...]t doet schudden, terwijl ik [...]gram schrijf. Naar vermeld [...] de vijand de gevangen officieren en oorlogscorrespondenten per vliegtuig naar Italië. Hoeveel tanks de Duitsers nog hebben na de bestoking waaraan zij gedurende de laatste 13 dagen werden blootgesteld is nog steeds een raadsel. Zij hebben verschillende beschadigde machines hersteld en deze weer in de strijd geworpen. (Door Edward Kennedy met de Britse strijdkrachten in Cyrenaica, (AP) 30.11).

Nederland.

SURINAME U.S.A.

De Surinaamse G.P.D., die vluggerd.

De officiële overheidscommentaar van Suriname, die door de G.P.D. te Paramaribo aan de couranten daar werd gezonden, is te langen leste ook hier aangekomen. Men had kunnen verwachten, dat het ding wierd overgeseind, maar staaltjes van zijn vlugheid heeft de Surinaamse G.P.D. de afgelopen week wel meer vertoond.

De officiële commentaar is erg lang en nu er zolang overheen is gegaan voor bij hier aankwam, staat er ook niets nieuws meer in. Alles is hier al bekend geworden. Het stuk valt overigens steeds in herhalingen en opent geen enkel nieuw gezichtspunt.

Hij volgt hier in excerpt:

U.S.A. is een bevriend land, nog wel geen bondgenoot, maar toch in innige samenwerking met ons. Hangende de onzekerheid van de verhouding van Vichy en Berlijn en de afstand Dakar-Frans Guyana, gevoelde men zich bedreigd, hetgeen leidde tot een gezamenlijke verdediging door Nederland en U.S.A. van gezamenlijke belangen op het Westelijk halfrond. Deze samenwerking is vrijwillig, gelijk Gouverneur Kielstra in zijn Dagorder heeft gezegd.

Nederland staat met het geweer aan de voet in het Verre Oosten, houdt troepen gereed in Engeland om straks mede te kunnen werken aan de bevrijding van het moederland, het voert de economische en gewapende oorlog ter zee en door te helpen bij de beveiliging van de Atlantische Oceaan draagt Nederland ook indirect het zijne bij tot de beveiliging van het Westelijk halfrond. Het past voorts in het stelsel van samenwerking, dat de V.S. Suriname komen helpen versterken, gelijk zij reeds maanden geleden hebben gedaan met Demerary. De oorlogsmaatregel zal eindigen met het einde der vijandelijkheden en is van zuiver militaire aard, terwijl onze souvereiniteit er niet door wordt aangetast. Ook Prof. Gerbrandy heeft ... verklaard. Brazilië werd uitge[noo]digd, omdat de Nederlandse rege[ring] verantwoordelijkheid vraagt v[oor] ..., dat deel uitmaakt van h[et] Westelijk halfrond. Men moet de ... der Amerikanen beschouwen ... grote soberheid, welke de gew... belangen, die op het spel staa[n] ...vergen.

De Amerika[nen] komen niet als redders, maar als medewerkers en -strijders, daar wij en onze Britse bondgenoten elders onze krachten concentreren moeten. Iedereen zal instemmen met deze vorm van samenwerking. De Amerikaanse couranten gebruiken niet de juiste woorden, als zij het over bezetting hebben en het is goed daarvoor te waken. Men moet het betreuren, dat deze hulp noodzakelijk was, en wij zouden het zeker alleen hebben kunnen doen, indien wij niet zulk een ontzagwekkende verantwoordelijkheid droegen tengevolge van de bedrijvigheid der as in het Verre Oosten.

DE DAGORDER VAN GOUVERNEUR KIELSTRA.

Hier volgt de text van de Dagorder, die Gouverneur Johannes Coenraad Kielstra van Suriname d.d. 24 November jl. uitvaardigde:

Officieren, onderofficieren, brigadiers, korporaals en manschappen.

Uit het regeringscommuniqué hebt gij vernomen, dat Amerikaanse vliegtuigen en luchtafweertroepen naar Suriname zullen worden gezonden om, onder Nederlandse leiding, samen met de Nederlandse weermacht het gevaar af te weren van aanvallen van den overweldiger, die het Moederland heeft weten te bezetten en die, wanneer hij de kans daartoe zou zien, ook hier zou trachten door te dringen en de vrijheid, die alle volken in het Koninkrijk der Nederlanden onder de zegenrijke regering van het Huis van Oranje en onder de Nederlandse vlag, zo vele jaren hebben genoten, zou vernietigen.

Dat wij in de strijd voor onze rechtvaardige zaak aldus versterking krijgen, zij ons een aansporing te meer om tot het uiterste onze eigen krachten in te spannen voor het goede doel, dat wij nastreven: de handhaving der onafhankelijkheid van ons Koninkrijk, het voortduren bezit der hoogste en beste goederen, die ons volk in vroeger eeuwen in harde en lange strijd veroverde, vrijheid van Godsdienst, van geweten, vrijheid tot eigen lotsbepaling tussen de volken.

Verwelkomt dus de Amerikaanse troepen als uw medestrijders. Doch toont bij voortduring door uw dienstoefening, uw houding en uw gedrag u bewust te zijn, dat het is **onze Nederlandse strijd,** waarin zij ons kunnen steun geven en dat wij Nederlanders dus daarin, wat er ook gebeure, in volharding en doorzetting, ook onder de moeilijkste omstandigheden, voorаan hebben te staan.

Handhaaft de tradities van de Koninklijke Landmacht onder de Prinsen van Oranje, van de Koninklijke Marine onder Haar grote vlootvoogden, van het Koninklijke Nederlands Indische

DUURTETOESLAGEN IN SURINAME.

Ook in Suriname geven alle instellingen duurtetoeslagen. In het nieuwsblad „Suriname" lezen wij o.a. dat de **Surinaamse Bauxite Maatschappij** in overleg met de andere in het Paradistrict werkende Maatschappijen besloten heeft in verband met de stijgende kosten voor levensonderhoud, het loon van de arbeiders te Paranam met circa 10% te verhogen met ingang van 26 November 1941.

Ook de **N. V. Billiton Maatschappij** heeft met ingang van 27 November het loon van alle arbeiders werkzaam in het Para district met 10% verhoogd.

De **Nederlandse maatschappij voor havenwerken N. V.** heeft besloten om met ingang van de loonweek beginnende 27 November 1941, het loon met 10% te verhogen.

De Ned. Ind. Gas. Mij. heeft aan het personeel een duurtetoeslag toegekend van 3 — 15% volgens een schaal, naar gelang het salaris of loon.

Deze duurtetoeslag komt overeen met gemiddeld 10% verhoging.

Verder gaf de **West Indian Oil Co.** aan haar personeel ingaande 1 Januari van dit jaar een duurtetoeslag van 10% welk in Au[gustus] ... verhoogd werd tot 15%.

Aan het personeel i[n] ... [over]heidsdienst met een inkomen bene[den] ... 1000,— zal met terugwerking tot ... een duurtetoeslag van 7% ... bruto inkomen worden gegeve[n].

Eveneens is de korting van 25 ... dag op het inkomen der verplee[gden] ... afgeschaft ook met terugwe[rkende] kracht tot 1 Augustus.

Curaçao

... PRETTIGE DAG.

...jl. ontvingen alle ambtena... ...vernementsdienst voor het ...rtetoeslag.

...lezers reeds weten, hebben ..., die in Gouvernements... ...en, duurtetoeslag gekregen. ... is als volgt: over de eerste ... een verhoging van 15% ...het geld daarboven 5% met ...nde, dat de duurtetoeslag ... maand niet te boven gaat. ...gloners en werkloners pro... deze regeling.

...dere zaken en bedrijven ...voorbeeld van het Gouver... ...volgd of zijn daarin voor... ...g echter zijn er enige be... ...menen te moeten wachten ...geheel niet daartoe willen ...Deze houding is echter zeer ... getuigt van weinig sociaal het niet weten mocht, dat is de pers. Helaas zijn de persmensen beroepshalve genoopt bij al wat zij doen aan de weg te timmeren, en wie dáár timmert, heeft veel bekijks. En in ons Curaçaotje, waar „ons kent ons" geldt, levert de pers natuurlijk aldra de nodige stof voor parodieën op.

Zoals men reeds van vroegere uitvoeringen op de Isla gewend is, was alles ook nu weer af. De regie berustte bij Hendrik Albert Oetelmans, die al meer bij de hand gehad heeft en bij een later stuk „Rood Kapje" al heel bizondere eigenschappen als acteur aan de dag legde. De directie van de C.P.I.M. had de attributen gratis verstrekt, de décors waren verzorgd door H. K. den Heijer (erg aardig, vooral het stuk, dat Aruba voorstelde); J. de Vries had zich verdienstelijk gemaakt als grimeur. Mevrouw Anna Benniena van der Laan-Schepers was glimlachend als steeds uit Willemstad overgekomen om met het Dansgezelschap e studeren, de Toneelverzorging berustte bij den Heer H. Beijersbergen van Henegouwen het Ido-orkest ,versterkt met enkele musici uit de stad en uit een Britse band, onder leiding van Pieter de Visser, was werkelijk weer een van de beste nummers van de avond; H. Kool met zijn gemengd koor, Mevrouw Branka Erkelens als conférencière, de Heer Bastiaan Cornelis („Cor") van Leeuwen als acteur en de Curaçaose Loutje Davids Piet de Vrij vormden de hoofdpersonen van de avond. Niet dat er buiten hen niemand anders te noemen zou vallen. Integendeel, de Isla-avonden zijn steeds zo doorwrocht dat iedereen wel te prijzen valt. In het bizonder worden nog genoemd de niet met name in het programma vermelde mejuffrouw Wolmet Ressoort, de dames Groenhof en Sweers, die o.l.v. Mevrouw Van der Laan een menuet hadden ingestudeerd en uitvoerden, en de Heer Henk van Beek, die zijn talenten van niemand vreemds heeft.

Na een opening met koorzang van matrozen en „Van Galen"-décor, kwam een stukje ongecensureerd Nederlands Nieuws van den Heer De Vrij met de Dames Van Kempen en Bitter. De Heer Cor van Leeuwen voerde vervolgens een stukje op uit de officiële gouvernementsmededelingen, zoals die door de Secretarie worden verstrekt en hiermede werd de traditie van de avond ingezet, nl. dat allen, die op Curaçao aan de weg timmeren, ten tonele kwamen, van den Gouverneur, Den Adjudant („het Adje") den puiken Isla-Baas („met een grote B, want allen, die in het hoofdkantoor zitten, noemen zich baas"); langs alle hoofdambtenaren, den bekendsten pater, den Censor, den fameuzen HOOFD-redacteur („hij krijgt een Hoofdredacteur-Generaal boven zich") en „uw dienaar", tot aan de vertrouwde Curomstemmen en C.S.M.-boten, die haast hebben. Het grootste succes van de avond was wel het feit, dat alle parodieën echt-geestig waren en dat er geen enkele persoonlijk-kwetsend was. Dit is wel de beste recensie, die te geven valt en die past ook hier.

Het zou jammer zijn zóveel te schrijven, dat de volgende voorstellingen geen verrassing meer zouden zijn. Het beste is, dat men zelf eens gaat kijken.

Gedurende de avond werd aan den Heer De Vrij namens enige bewonderaars een cadeautje aangeboden, later kreeg dezelfde Heer als leider van het Cabaret-gezelschap nog een mand met bloemen van de Curom.

Namens de Curom werd nl. medegedeeld, dat het cabaret-gezelschap ook gedeelten van de revue ten gehore zal brengen voor de microphone.

De Heer Frederik A. Vromans bedankte na afloop den Gouverneur voor zijn aanwezigheid en richtte tevens een dankwoord aan den Commandant van de „Van Kinsbergen", aan den Commandant der Britse troepen, aan alle verdere aanwezigen, aan Mevrouw Van der Laan, aan den Heer Kool en zijn koor, de Heren Oetelmans, De Vrij, Visser en Van Leeuwen en vooral ook aan degenen, die achter de coulissen werkten. Met een enthousiaste nadruk op de hoop van allen op een vrij en herboren Nederland, dat zijn zal bepalen in eerbiedige onderworpenheid aan Koningin Wilhelmina, besloot de Heer Vromans zijn rede.

Deze avond behoort thans tot het verleden. Maar de herinnering zal nablijven — heel lang. Want het tastbaar aandenken aan deze en de volgende avonden zal zijn, Harer Majesteits nieuwe Jan van Galen. In de advertenties kan men gegevens vinden over de volgende uitvoeringen.

Wij zouden tenslotte willen suggereren ook een voorstelling op Aruba te gaan geven. Niet het minst op de leuke passage van het wichel-roddelen.

Bij de uitvoering in de stad zal het program nog worden uitgebreid met een Conga-dans door 30 personen en een extra-nummer van Cor van Leeuwen: de verkeersagent bij de brug.

... MILLIOENEN ZULLEN ...AOSE AUTORITEITEN PRIJZEN.

...e" van 1 December is bijna ...pagina gewijd aan de slacht... het „witte graf", zoals „Ca...nos" genoemd wordt om zijn ...kant en zijn ellende en be...innen. Het „Time"-artikel ...uitvoerige beschrijving van ...rampspoeden van de ballin...ze onmenselijk getergd wer... de autoriteiten van Brazilië ...inië en tenslotte „if not ... least haven" vonden op ...vonden.

...nemen voorts, dat ongeveer ...en er al in geslaagd zijn hun ... voor de Verenigde Staten in ...ijgen. Zij zullen 9 December ...kken.

...g hebben velen van de ge... gebruik gemaakt om de ...stoefening in de synagoge bij ... In particuliere auto's, waar... door middel van het comité ...vrouw Fuhrmann beschikking ...regen, gingen ze in groepjes ...Snoga, zodat de schijn van ge...chap vermeden werd. Gister... bezochten ook de katholieke ... de kerken. De vrouwen, die ...uarantaine-gebouw zaten, had...aagd, of ze niet mochten wan... Natuurlijk mocht dat.

...KONINGIN DER AARDE" ...ERD ENORM SUCCES.

...la bouwt nieuwe „Van Galen" ...Landvoogd woont première van ...revue bij.

...ijn van die plekken op aarde, ...de aankomst van de trein het ...punt van de dag en soms van ...k is. Op Curaçao kent men geen ... is de komst van de Santa-boot ...ment, waarop we van Dinsdag ...sdag wachten. En om de zoveel ...en wachten we op de Curaçao...s. Gelukkig heeft die ons Cu...je thans weer aangedaan. Za...vond stond de Express aan de Emmastad, overmorgen zal zij ...nstad (Roxy) aandoen.

...zaal van de Asiento-club was ...vol wachtenden. Ook de Land... met zijn Gezin en gevolg voeg...ch daarbij, toen om 20.30 uur het ...lied gespeeld werd als entree ...e **nationale avond**, die het caba...zelschap van de Isla, ditmaal in ...werking met enkelen uit ...nstad, had gearrangeerd. Doel: ... bijeen te zamelen om een nieu... „Van Galen" uit te rusten tegen ...zies. Men kan zeggen: het was ...slaagde avond, een buitengeslaagde avond. Onderwerp ... Koningin der Aarde, voor wie

Hier voor ons Redactiekantoor staat reeds meer dan 3 weken een machine een hels lawaai te maken. Het is soms om razend te worden en het belemmerd ten zeerste de werkzaamheden; maar men draagt die last, want het is nodig. De straat wordt verbeterd. De hygiënische toestanden gaan iets vooruit. Daarom dragen wij die last en er komt ook een einde aan.

Maar op de werf Mathey schijnt het lawaai voorgoed te zijn begonnen en dat is niet nodig. Die werkzaamheden kunnen met een beetje goede wil ergens anders geschieden.

ZEEMANSHUIS BEGINT TE GEVEN.

Op 1 December zou het R.K. Zeemanshuis beginnen met aan alle Nederlandse zeelui, die Curaçao aandeden, een cadeau te geven. Doch vanmorgen vernamen wij, dat het R.K. Zeemanshuis zijn geef-lust niet heeft kunnen bedwingen en reeds een dag of 10 aan de gang is. Er zijn nl. boten, die eind November hier langs komen en voor Kerstmis niet meer hier binnen komen. Al die boten hebben haar geschenken al binnen. De cadeautjes bestaan uit scheerzeep, overhemden, pyama's, sokken en vele andere nuttige zaken. Alles gaat in pakjes, die in een grote doos aan den kapitein worden gegeven om bij de kerstviering aan boord te worden rondgedeeld. Men denkt een 2000 pakken te mogen geven (elk pakje komt op een rijksdaalder, zodat er veel, heel veel nodig is, men kan nog altijd geven).

Bovendien vernamen wij, dat voorbereidingen worden getroffen voor de kerstviering in het R.K. Zeemanshuis aan de Klipstraat alhier.

EEN HELS LAWAAI.

Op de werf Mathey wordt dag en nacht gewerkt aan de reparatie der schepen, die nodig zijn om de verbindingslijnen tussen de Geallieerden in stand te houden. Het is een noodzakelijk werk, maar het lijkt ons niet noodzakelijk dat juist op die plaats dat werk moet geschieden. Er ligt om de werf heen een zeer uitgebreide woonwijk, die dag en nacht geplaagd wordt door het hels lawaai, dat nimmer ophoudt. De bewoners klagen dan ook allemaal. Niemand is tevreden, omdat het anders kan. Waarom geschiedt die reparatie niet op een andere plaats? Dit onnodig opleggen van een last aan een gehele buurt is niet bevorderlijk voor een goede geest. In verband met het groot geheel der oorlogvoering, is het een kleine offertje, alhoewel het door het nimmer ophouden groot wordt. Maar er is plaats voor de groeiende ontevredenheid, omdat het niet nodig is. Niets maakt de mensen zo ontevreden als juist de onnodigheid van verlangde offers. Het kan anders met een beetje goede wil.

BOTICA'S.

Deze week hebben de volgende botica's de Zondag- en nachtdiensten:
Otrabanda: Emma.
Punda: Excelsior.

CHEQUE-KOERSEN.

De Plaatselijke Banken noteren de volgende koersen:

	Inkoop.	Verkoop.
Batavia	99.50	100.50
Paramaribo	99.50	100.50
Caracas	46.50	48.—
New York	1.8850	1.9050
Londen	7.55	7.65
Zürich	—	47.—

Politiek en Oorlog.

PETAIN EN DARLAN NAAR BEZETTE FRANSE ZONE VERTROKKEN.

Gemeld wordt, dat Maarschalk Pétain en Vice-Premier Admiraal Darlan gisteravond per trein uit Vichy zijn vertrokken naar de bezette zone voor een bespreking met hoge autoriteiten. Zij zullen waarschijnlijk hedenavond of morgen terugkeren. (Vichy, (AP) 1.12).

FRANKRIJK STAAT BASES AAN DUITSLAND AF.

Een buitenlandse bron deelde mede van betrouwbare zijde te zijn ingelicht, dat Frankrijk de belangrijke Noordafrikaanse luchtbases Rabat, Meknes, Sfax en Cabes aan Duitsland heeft afgestaan alsmede de vlootbasis Bizerte.

Hieraan werd toegevoegd, dat landingspersoneel en officieren reeds op de luchthavens aankomen. Verder werd gezegd, dat kleine groepen van Duitsers gefilterd zijn in de oude linie van fortificaties tussen Tunis en Tripolitania. Er is geen bevestiging van deze berichten in Britse en Noordamerikaanse kringen te Londen (Londen, (AP) 29.11).

ED DUDA WISSELDE VAN EIGENAAR.

Een officiële bron deelde mede, dat de asstrijdkrachten Ed Duda in het strijdgebied van Sidi Rezegj veroverden op Zaterdagavond, doch dat de Britten den vijand er wederom uitsmeten bij een tegenaanval in de nacht.

Gemeld wordt, dat de Duitse en Italiaanse pantserdivisies de Britse corridor uit Tobruk naar Sidi Rezegj van drie richtingen uit aanvielen op Zaterdag, doch dat de corridor intact bleef. (Londen (AP) 1. 12).

DUITSE PENETRATIE IN BRITSE DEFENSIE.

Het algemeen Britse Hoofdkwartier te Caïro gaf toe, dat de Duitse strijdkrachten gisteren een „penetratie" hebben gemaakt in de Britse defensies bij Sidi Rezegj, het voornaamste krijgstoneel in Libye. Bittere gevechten zouden aldaar worden voortgezet. Het Britse communiqué zeide, dat Britse pantserstrijdkrachten de Italiaanse Ariete-divisie aanvielen en ongeveer de helft van de overblijvende tanks van deze formatie vernietigden, welke daarna naar het Noorden vluchtte. (Caïro, (AP) 1. 12).

GROTE BRAND IN HAVEN VAN IZMIR.

De Vichy-radio deelde mede, dat een grote brand woedt in de haven van Izmir (Smyrna), een grote havenstad aan de Aegeïsche kust van Turkije. De oorzaak van de brand is niet vastgesteld (New York, (AP) 29.11).

RUSSISCH RADIO-PRAATJE MET EEN NAZIE-WEDUWE.

In het „Soerabaiasch Handelsblad" lezen wij:

Radio-Moskou riep afgelopen Donderdagavond de naam van Erna Eckart, Kaulbachstrasse, Neurenberg, om en deelde haar mede, dat haar man wegens plundering was neergeschoten, zo meldt de „Daily Telegraph" van 12 dezer.

„Wij zullen u de brief voorlezen, welke wij op uw echtgenoot, onderofficier Eckart, vonden," zei de omroeper.

„De brief bevat de mededeling, dat hij u zeep, lever, kip en andere geplunderde goederen uit Rusland had verzonden."

Hieraan voegde de omroeper toe: „Misschien heeft u uw pakketjes reeds ontvangen. Maar Frau Eckart, u heeft er een hoge prijs voor betaald.

Wij moeten u mededelen, dat uw man niet bij zijn troepen-onderdeel bleef. Bij zijn poging om iets voor u te doen — te roven en te plunderen — kreeg hij een kogel van een guerillastrijder.

Frau Eckart, uw man betaalde met zijn leven voor die kip, zeep en lever. Vindt u dat niet een te hoge prijs?

Luister, Frau Eckart. Wij twijfelen er niet aan, dat uw man een goed echtgenoot was en wij zijn ervan overtuigd, dat hij zolang hij bij U was, nooit stal of andere minderwaardige dingen deed.

Doch hij is niet gevallen op het veld van eer. Hij is de dood van een rover gestorven.

Wanneer u over uw smart bent heengekomen, overdenkt U dan eens wat wij u nu zeggen en handelt daarnaar.

Vergeet u niet dat de stad waarin u woont, een naam draagt, welke voor altijd is verbonden aan de schandelijke loopbaan van uw führer.

Vertel deze geschiedenis aan de vrouwen van andere soldaten. Vertel hun, dat Hitler het Duitse leger vervormd heeft tot een leger van bandieten en plunderaars. En vertel hun, dat plunderaars, bommenwerpers, en degenen, die de vrouwen van alles beroven en die ons land zijn binnengebroken, meedogenloos op de plaats komen waar zij behoren: een meter onder de grond."

DE LITURGIE VALT BUITEN DE KLEDING-DISTRIBUTIE.

De Engelse regering heeft bepaald, dat voor het aanschaffen van liturgische gewaden geen bons van de kleding-distributie behoeven worden afgegeven. Hieronder vallen alle nietpersoonlijke voorwerpen, die nodig zijn voor de H. Mis, zoals kazuifels, alben, togen voor misdienaars.

ALLERLAATSTE NIEUWS.

Betrouwbare berichten delen mede, dat Maarschalk Henri Félippe Pétain en Hitler een ontmoeting hebben voorbereid in bezet Frankrijk. De tekenen wijzen op een soort van nieuwe samenwerking tussen Frankrijk en Duitsland. Bronnen, die nauw in contact staan met de Vichy-Regering, delen mede, dat Pétain gisteravond per auto vertrok naar Orleans op 70 mijl ten Zuiden van Parijs.

Uit Londen wordt gemeld, dat volgens ingelichte kringen een oorlogsverklaring van Groot-Britannië aan Finland, Hongarije en Roemenië binnen enkele dagen verwacht kan worden.

Uit Caïro wordt gemeld, dat van 18 November 's morgens tot middernacht van 30 November de Royal Airforce in Libye 30 vliegtuigen verloor, terwijl men 176 vijandelijke toestellen vernietigde, 92 bij luchtgevechten en 84 op de grond. Een urgent bericht uit Londen deelt mede, dat de Britten een tegenaanval hebben uitgevoerd tegen de Duitsers in Libye, die doordrongen in hun posities rond Sidi Rezegj, en dat „onze positie zich wederom heeft hersteld."

Een Duitse zegsman te Berlijn zeide, dat de Duitsers bij Rostov zich gesteld zien tegenover numeriek sterkere Russische strijdkrachten. Hij verklaarde, dat de stad geëvacueerd werd, doch ontkende nadrukkelijk, dat de nazies zich tot Taganrog hebben teruggetrokken.

De radio van Moskou deelt mede, dat de ernstig gehavende Duitse troepen uit het ene na het andere dorp werden geworpen in hun terugtocht uit Rostov, die de grootste nazienederlaag is in de Russische campagne, terwijl de Duitsers er niet in geslaagd zijn het tegenoffensief van het Rode Leger teegen te houden en gevaar lopen te worden afgesneden door een nieuwe Russische aanval uit het Noorden.

De correspondent van „Pravda" aan het Zuidelijk front deelt mede, dat — na de Duitsers uit Rostov verdreven te hebben — de eenheden van de Generaals Kjaritonov en Remizov in de ochtend van 30 November de achtervolging van den zich terugtrekkenden vijand hebben voortgezet. De Duitsers poogden met hun achterhoede strijd te leveren, doch al hun pogingen faalden. Het Rode leger dringt energiek vooruit en vernietigt meedogenloos de fascistische indringers, terwijl hun materiaal vernield wordt. Gedurende de dag maakten Remizovs afdelingen belangrijk voortgang en bezetten verschillende grote dorpen. Tegen 10 uur op Zondagmorgen dreven Haritonovs eenheden den vijand uit de dorpen B. en K.

Goncharovs eenheden heroverden verschillende grote dorpen en een belangrijke hoogte. Na 10 kilometer te zijn voortgerukt veroverde Alexayenko's afdeling het dorp K. en nam de Duitsers bij verrassing. Zij sloegen hals over kop op de vlucht en lieten wapenen en ammunitie achter.

Bij deze gevechten veroverden Alexayenko's eenheden 25 Duitse tanks. Na de nazies te hebben verdreven, rukte zijn afdeling nog 12 kilometer vooruit.

Tropisch Eiland van Blonde Vrouwen.

Onderstaand artikeltje geeft weer hoe H. Stanley Holmes, de bekende Noordamerikaanse correspondent van de „New York Times" het eiland Saba ziet:

Daar, in West-Indië, bevindt zich het eiland der blonden, Saba. Saba, de kleinste buitenpost van enig land ter wereld, is deel van Vrij Nederland in West-Indië. Zijn verre broeders zijn de ABC-eilanden — Aruba, Bonaire, Curaçao — belangrijke olie-havens nabij de kust van Venezuela; zijn nabijliggende broeder eilanden zijn St. Maarten en St. Eustatius (Statia), niet ver weg.

Op 5 vierkante mijl van een vulkaantop welks wortelen honderd vademen diep in de Caraïbische Zee liggen, woont het kleine ras der Sabaanse blonden. Zij wonen hoog op de helling van de kegel van een 3000 voet hoog, die uitsteekt boven kleine witte stapelwolken, welke voortdrijven over het zeegezicht.

Het zien van Saba uit de lucht is iets, dat de luchtreiziger nooit vergeet. Hij ziet Bottom, het dorp, neergevlijd in de diepte van Saba's enige krater. Bottom ligt verspreid, heeft nogal wat bomen en haast paleisachtige woningen voor een plaats, die zo ver van Miami ligt.

Hij ziet Windward Side, het luchtdorpje, hoog gelegen op de rand van deze dode vulkaan, in het pad der passaatwinden en orkanen. Hij ziet Hell's Gate, of Zion Hill, zich vastklampen aan een klip, die zich loodrecht 2000 voet opricht uit de dreigende zee. En St. John ligt op een ruwe stompe rand, die een uitzicht biedt op prachtige zonsondergangen, terwijl Promise Land afsteekt tegen Paris Hill. Vele zijn de vreemde fantasieën, die de luchtreiziger weeft rond Saba.

Gij kunt het schip nemen, dat naar Saba gaat — de „Baralt" van de K.N.S.M. — en landen op de vulkanische breuksteen, welke Saba's kust vormt.

Sabaanse vrouwen komen de trappenweg af door een spleet in de zijde van de kratermuur naar het kleine strand waar kleine boten provisiewaren aan land brengen.

Er is veel beweging. Bij het landen verlaat de bezoeker zijn wereld van 1941 en treedt binnen in een wereld van 1841. In minder dan 5 minuten tijds zal hij een eeuw terug zijn. Hij beklimt dezelfde trappenweg, die de slaven ongeveer 250 jaar geleden bouwden. Er zijn 900 treden van de zee af bij de landingsplaats te Fort Bay door de reusachtige scheur in de kraterwand naar Bottom met de liefelijke kleine huizen en tuinen, bedekt met oleanders, bougainville en hibiscus. [...] zijn er nog een 1000 treden naar [het] luchtdorpje van de blonden — Windward Side. Het is mooi en schoon.

Er is slechts één huwbare blanke man op Saba, zegt Holmes.

In die miniatuurkolonie wonen 700 blanken, meestal blonde vrouwen, en enkele oude mannen, alsmede enkele afstammelingen van zwarte slaven.

Saba is haast even verstoken van de uitvindsels der moderne beschaving als Robinson Crusoe's eiland. Het enige wiel is dat van de kruiwagen en het enige electrische licht is dat van de zaklantaarn. De dragers, de enkele krachtige zwarte mannen, die van de zeeoever naar het luchtdorp alles op hun hoofd torsen, gaan over de oude trappenweg, beweren dat de ezels een onnoemelijke concurrentie vormen.

Het Sabaanse dialect is een vreemde mengeling van oud-Engels, een West-indisch brabbeltaaltje en Nederlands.

Op Saba is er slechts 1 huwbare blanke man — Hedman Hassell. Saba is haast uitsluitend een eiland van vrouwen; in feite wordt 92% der bevolking gevormd door blanke vrouwen, alzo verschillend van elk ander eiland ter wereld. [Deze schatting van Holmes raakt kant noch wal. Op 31 December 1940 woonden op Saba 452 mannen tegen 758 vrouwen. Dit is dus ongeveer 62.6% vrouwen en 37.4% mannen. — Red. Dgb. A. d. C.] En de vele jonge dochters van Saba zijn blauwogig, velen goudharig, hetgeen voor de tropen vreemd aandoet. Zij gaan allen goed gekleed, verkrijgen monsters uit New York en zijde uit het oude Curaçao. Zij weten zich aantrekkelijk te maken en op kunstvolle wijze met de lippenstift om te gaan.

Het zijn deze meisjes van Saba, die het keurige handwerk maken — tafeldoeken, servetten en zakdoeken, dat verkocht wordt in mooie winkels op de Fifth Avenue.

De 8% van mannen op Saba zijn allen vroegere zeeofficieren. De getrouwde mannen en zonen werken haast allen op Curaçao of Aruba in de olie-raffinaderijen. Hun voorvaderen voeren in Sabaanse schoeners om goederen en ammunitie te smokkelen naar de Amerikaanse revolutionnairs en naar de Zuidamerikaanse kust om aan Simón Bolivar verboden wapenen te verkopen.

De vlag is Nederlands, het geld Amerikaans.

Voornamelijk worden Noordamerikaanse stuivers en pennies, kwartjes en papiergeld als betaalmiddel gebruikt; toch is de vlag, die boven het huis van den Ondergezaghebber waait Nederlands. Engels wordt door een ieder gesproken; Nederlands wordt weinig gehoord. Op Saba is er geen nieuwsblad — het nieuws van de wereld wordt opgevangen door de 3 kortegolf radiostations.

De Sabanen zijn er trots op, dat zij geen nachtclubs hebben, geen bioscopen, geen militairen. Zij hebben 3 politiemannen, wier voornaamste taak het is elk uur de bel te luiden, zodat de Sabaanse vrouwen weten, dat de tijd verstrijkt. En wat het beste is, er zijn geen armen of rijken, hoewel enkele oude Sabaanse kapiteins gemakkelijk een wissel zouden kunnen uitschrijven op New York of Curaçao voor $ 10.000.

Op Saba is er geen teken van oorlog te bespeuren. Er zijn geen seizoenen, geen lente, herfst of winter, slechts de tropische zomer op een hoogte van 2000 voet in de wolken boven de Caraïbische Zee.

Saba is vredig. Het leven op Saba is geen koortsachtig gejaag. „De Rots" noemen zij Saba. Indien gij er geweest zijt zult gij thuis komen en praten van „de Rots" en van „blonden op de Rots", „eiland van vrouwen".

Curaçao.

S.U.B.T. - HOLLANDIA 3—1.

Nauwelijks is de wedstrijd begonnen of Subt onderneemt een stormloop op het vijandelijk doel en Dacadan geeft zijn vereniging de leiding. 1 — 0.

Geen minuut nadat Hollandia de uittrap heeft gedaan weten de Oranjehemden de stand gelijk te maken 1—1.

De wedstrijd, die zo sensationeel begonnen is, gaat hierna echter gelijk op.

De aanvallen gaan over en weer. Bij een van Subt geeft linksbinnen Sterling een goed schot, dat fijn door keeper Klepper gehouden wordt. Aan de overkant weren Mooi Davelaar en Jossy Pietersz alle gevaar af. Als Subt dan weer over de rechtervleugel een aanval onderneemt ontstaat hieruit een voorzet. De kleine Sterling weet den linksback van Hollandia mooi af te houden en tengevolge daarvan krijgt de toelopende Bernabela de kans om onhoudbaar te scoren. 2 — 1.

Meer en meer verplaatst het spel zich naar de Hollandia helft. De jongens van Subt spelen echter niet meer met hetzelfde élan als waarmede zij de wedstrijd begonnen en [...] wordt het spel enigszins tam. Telkens is het of corner of out maar tot verdere doelpunten komt het niet.

Na de rust wordt het spel weer geanimeerd. Een aanval van Hollandia wordt door de Subt-verdediging in een corner omgezet. Deze levert niets op. De bal verhuist echter direct naar de voorhoede van Subt. Een corner op rechts is hiervan weer het gevolg. De hoekschop wordt goed genomen en komt bij Dacadan terecht, die echter gehinderd wordt en er geen gebruik van kan maken. De kleine linksbinnen van Subt is er echter als de kippen bij en schiet hard in. 3—1 voor Subt.

En hiermee is het met het scoren gedaan.

De jongens van Aruba zetten er thans alles op om de achterstand te verkleinen en ondernemen aanval op aanval op het Subt-doel. Charlie Salcedo weet zijn heiligdom echter te vrijwaren van alle gevaar. In elke positie houdt hij de schoten van de Oranjemannen. Gedurende het grootste deel van de tweede speelhelft wordt nu op het Subt-gebied gespeeld. Mooi samenspel geven de jongens van Hollandia thans te zien. Het binnentrio komt telkens gevaarlijk opzetten, doch het mag niet lukken. Is het geen Davelaar, die redding brengt, dan is het Pietersz of Salcedo, die de Arubanen dwars zit.

De uitvallen van de Subt-voorhoede hebben aan de overkant al evenmin succes. Eens komt de lat te hulp als Dacadan een pittig schot heeft gelost.

Bij een Hollandia aanval verdient een schitterend schot melding in de linkerbovenhoek, dat echter op meesterlijke wijze door Charlie uit de lucht wordt gegrist.

Tegen het einde gaat Subt vaker aanvallen, doch het mag niet baten. Als scheidsrechter Ankoné, die uitstekend leidde, voor het laatst fluit, is de stand nog onveranderd.

De jongens van Aruba gaven een goede partij te zien. Het geheel sluit als een bus. Speciale uitblinkers heeft het team niet, allen hebben ongeveer evenveel spelqualiteiten. De voorhoede is goed, doch heeft niet het verrassende van Subt of bijvoorbeeld van R.C.A. op Aruba.

De achterhoede van Subt was deze middag vooral goed. In de voorhoede [...] et vooral Camaco (Hernandez) [die de] leiding gaf bij de aanvallen. Dacadan volgt nog teveel zijn tactiek van afwachten en dan alleen op het doel afstormen. Dit kan wel goede resultaten hebben, doch doet afbreuk aan de aanvalskracht van de voorhoede.

Na de wedstrijd sprak de Heer Goilo namens de C.V.B. enkele hartelijke woorden tot de Arubaanse jongens, terwijl hij Subt feliciteerde met de verdiende overwinning.

Aan Hollandia overhandigde hij een tropee, welk beschikbaar was gesteld door de firma Fruchter, terwijl Subt het door de Arubanen uitgeloofde tropee in ontvangst nam.

Hiermede kwam er een einde aan de mooie ontmoeting. Wij zien Hollandia graag weer eens terug.

VERENIGINGSNIEUWS.

— **Katholieke Sport Centrale:** Korfbal: A. Amos — S.I.G. 1—0. Voetbal: Boca Junior — E.D.O. 4—1.

Militair voetbal: De 3e Militaire voetbalcompetitie maakt goede voortgang. De stand in de beide klassen is nu als volgt:

1e klasse	gesp.	pnt.	goals
Schutterij 1921 I	6	12	23— 4
K.S.L.I. H Q	6	9	15— 2
Schutterij 1922 I	6	8	16—10
K.S.L.I. Z	6	7	10—11
K.S.L.I. X	6	6	12— 7
V.K.C. I	5	4	8— 9
K.S.L.I. Y	5	4	7— 9
K.S.L.I. W	4	3	5— 8
A.S.V. I	6	2	3—15
M.S.V. I	6	1	2—26
2e klasse:			
V.K.C. Waterfort	4	7	13— 3
K.S.L.I. X-res.	4	6	8— 4
Schutterij 1922 III	4	6	8— 4
Schutterij 1922 II	5	6	7— 7
K.S.L.I. H Q-res.	5	6	8— 8
Schutterij Waterfort	5	5	10— 7
K.S.L.I. Y-res.	4	4	7— 6
N.T.S. res.	5	4	7—11
K.S.L.I. W-res.	6	3	3—10
K.S.L.I. Z-res.	8	3	11—22

EERSTE KERSTDAG EN WINKELSLUITING.

Adhaesie der bevolking.

Naar aanleiding van het artikel „Eerste kerstdag zijn de winkels open" ontving de Redactie de volgende adhaesie-betuigingen, die doen zien dat de inhoud van genoemd stuk in ruime mate weerklank vindt:

„Mede namens onze communiteit betuigt ondergetekende, Directeur van het St. Thomascollege, u hiermede zijn instemming met uw commentaar op de beschikking van den Procureur-Generaal in zake ontheffing op de Winkelsluitingsverordening 1932.

Moge, mede door de actie van de Amigoe, deze ontheiliging van een der hoogste feestdagen van het Christendom voorkomen worden.

Fr. M. Odulfinus, Dir."

„De R. K. Jongemannenvereniging Sint Thomaskring heeft hierbij de eer u haar adhaesie te betuigen in verband met het protesterend artikel „Eerste Kerstdag Zijn De Winkels Open" gepubliceerd in uw courant van de 26ste dezer.

Hopende dat u met dat artikel de gewenste resultaten moogt bereiken verblijven wij met de meeste

Hoogachting,

Het bestuur van de Sint Thomaskring.

P. W. Brada, Voorzitter, Elias Morkos, secretaris.

Naar aanleiding van uw artikel „Eerste Kerstdag zijn de winkels open" in uw blad van 26 November jl, hebben wij de eer u hierbij mededeling te doen, dat wij de strekking van uw artikel ten zeerste toejuichen.

Het zij ons echter vergund op te merken, dat de Christelijke geest en traditie op eerste Kerstdag niet alleen gediend is met winkelsluiting, wij zouden het ook op prijs stellen, dat ook de schepelingen ter Koopvaardij de H.H. Mysteries van Kerstnacht en Kerstdag op een waardige en christelijke wijze zouden kunnen vieren in hun respectieve kerken. Daarvoor zou een verzoek (of desnoods een verbod) om niet uit te varen, te laden en te lossen ten minste gedurende de Kerstochtend en zo mogelijk gedurende de gehele dag het zijne toe kunnen bijdragen.

Het Bestuur van het Apostolaat ter Zee, afdeling Curaçao.

Een Katholieke Engelse lezer schrijft naar aanleiding van de ontheiliging van de Eerste Kerstdag:

A thought for Christmas day.

„Selfishness is a vice — in fact, it is the cardinal vice among all vices. From selfishness proceeds everything evil. Selfishness is the one cloud, that darkens the vision of man from everything that is beautiful, pure and noble in mankind; it is the one evil element that destroys all the sterling qualities of true manhood; it is the evil genius that urges man tot grasp solely for the satisfaction of his greed and to embezzle for the mere pleasure of cheating, even at the sacrifice of the best in his nature.

To have the ambition to create a living with reasonable comfort, to have the ambition to own money to fulfil the necessities of life or to lend a hand of assistance, is natural and legitimate.

But to have the ambition to own money merely for the pleasure of possessing it; or to use it as a weapon of coercion, is selfish ambition — and that is a dangerous thing. For what profit is it to a man to gain all the wealth of the world merely for the pleasure of possessing it? His is the crude satisfaction of having lived a selfish life. But his life like a vicious circle ends where it begins, it is interesting to no one but himself. Again, what does it profit a man to use his wealth as a weapon of power over his fellows? His profit is the realization, sooner or later, that by his actions he has so destroyed his manhood, he has become repugnant both to his fellowmen and to himself. He will discover that in the scheme of civilized social life there is no place for such as he.

At this, some may be inclined to think that it is an error to be ambitious, by all means — no. Honourable ambition is an excellent thing. Let us all be ambitious; however, let us not be selfishly ambitious.

It is not difficult to keep selfishness out of your ambition, this can be easily done by the exercise of a little self-control. „How is this done?" The natural question will be asked. It is done by constantly examining ourselves, reviewing all that we have accomplished and asking ourselves the question — what have we done for our spiritual self-improvement? The answer is sure to guide us.

Even so, some will say it is easier said than accomplished. In answer I will quote the words of a great writer on the question. „You will ask", said he. „How is one to judge one's self? Is not each man subject to the illusions of self love which diminish his faults in his own eyes and find excuse for them? The miser thinks himself to be merely practising economy; the proud man thinks his pride to be only dignity. This is true, but you have a means of ascertainment that cannot deceive you. When you are in doubt as to the quality of anyone of your actions, ask yourself what would be your judgment in regard to it if it were done by another (to you)? If you woud blame it in another, it cannot be less blamable when done by you. Justice has neither two weigths nor two measures."

In addition it will be well to remember the words of the greatest teacher — Jesus Christ on the subject of Justice. „Render", said he, „unto Cesar the things which are Cesar's; and unto God the things that are God's."

But there are many who will cry — we cannot serve two masters. Very well let each man choose for himself according to his mind. To him who has chosen not to serve God, we say nothing. For him nothing can be done. His soul is already crucified on the cross of Lucre, and his destiny is with his soul.

But to him who has chosen like a man to give his best tot God even while he pays tribute to Cesar, we say: „We are proud of you."

We are happy to know that you are with us, and that you too have faith in a power that is greater than all the powers which money can create.

We are glad to know that you have not passed unheeded the teachings of the greatest master — Jesus Christ, who in proof of the truth is his teachings, gave himself as a living sacrifice on the Cross at Calvary.

His Teachings are the very foundation of the greatest religion on earth to-day — The Catholic Reli[gion].

We are sure you reme[mber that] Jesus Christ was born on [Christmas] Day — the one day more [than any] other, on which we must show [that we] have within our beings the [...] which makes us natural Chris[tians] — the quality of love.

Therefore, let us in our [...] Him who has been our best f[riend,] greatest teacher and our savi[our, let] us in humble appreciation and gratitude to Him who has [done so] much for our spiritual and [...] well-being, celebrate Christmas, the anniversary of the birth of [Christ,] at rest at our homes in peace[ful medi]tation and happy communion [with our] families, and with Good-will [to] all.

EMMASTAD.

SOCIETEIT „ASIENTO"

Dagschotels: Maandag: [...] geb. aard., doperwten. Dinsdag [...]

Agenda:

Ma. 1 Dec. 19.30 uur Comp. bilj. [...]
Di. 2 Dec. 19.30 Comp. bilj. [...]
Wo. 3 Dec. 16.30 — 18.00 Lo[ting] volgnummers voor 2e voorstell[ing] de Revue.
Wo. 3 Dec. 19.30 uur Comp. [...] Hoofdkl.
Do. 4 Dec. 16.30 — 18.00 Pl[aatsbe]spreking voor de 2e voorstelling [van] de Revue.
Do. 4 Dec. 19.30 Comp. bilj.
Za. 6 Dec. 20.30 Revue „De K[oningin] der Aarde".

Revue „De Koningin der Aa[rde"]. [In] verband met de tweede opvoering [van] de revue „De Koningin der Aarde" [op] Zaterdag 6 December as., word[t het] volgende onder uw aandacht ge[bracht]: **Wo. 3 Dec. van 16.30 tot 18.00:** Loting van volgnummers voor [plaats]bespreking. **Do. 4 Dec. van 16.30 tot 18.00:** Plaatsbespreking.

WACHTDIENSTEN: Ma. 1 [...]

Telegram Afdeling: Hr. Pons[...] 675, Amalia van Solmslaan 13.

Shipping & Supplies: Hr. Pol[...] tel. 455, Hotel kamer 57.

Scheepvaart Afd.: Hr. Zee, tel. [...] Emmalaan 1.

Gymnastiekclub Vrijdagavond [...] den heer J. de Bruin: Door de ge[stadige] groei onzer club zijn wij genood[zaakt] een tweede groep te vormen. [Daar] sommige dames ruim 1½ jaar [ge]oefend hebben, is er besloten club[s] [sa]men te stellen voor beginnende[n en] meer getrainden. Voor de minder [ge]trainde dames wordt er geoefend [...] beginnen Vrijdag 12 Dec. as. om [...] in de Gymnastiekzaal der Sch[...] school, voor de meer getrainde[n] [...] dag 21 uur in hetzelfde lokaal. [Voor] beide groepen kunnen zich nog [...] opgeven en wel persoonlijk of [telefo]nisch bij mevrouw Leeuwrik, [...] na 16 uur.